

THAT CHAMP ME KISS-FIST!



Stephanie Belshe

Idea girl, artist, domestic manager, Stephanie is married to a Marvel Comic Expert, and a mother to five caramel-popcorn-eating children and three neurotic, but loveable dogs. She believes everyone can look up to and become like Mary Beth Miller—one of her many “sign masters” After teaching ASL, she switched to mentoring and was introduced to the world of interpreting. She became a Certified Deaf Interpreter which led her to appreciate the interpreting field even more.

UTRID/UIP offers 0.2 CEUs and 2 CEHs Interpreters at different levels are invited to participate.

LEARNING IDIOMS AND PHRASES FROM ANY LANGUAGE IS A CHALLENGE, BECAUSE OF SEVERAL REASONS: CULTURE, IDENTITY AND ALSO BEING IN THE KNOW WITH THE CURRENT TREND OF LINGOS AND PHRASES USED IN THE COMMUNITY AND IN DIFFERENT FORMS OF MEDIA.

LIKE OTHER LANGUAGES, ASL HAS ITS OWN CHALLENGE BECAUSE IT REQUIRES ADDITIONAL KNOWLEDGE AND UNDERSTANDING OF THE DEAF CULTURE AND USES OF A VISUAL LANGUAGE. SOME ASL IDIOMS ARE CONNECTED TO DEAF CULTURE NORMS, AND SOME ARE A PRODUCT OF AN ERA, OR A REGION IT'S FROM. OTHERS ARE BASED ON “A PLAY ON SIGNS”, ADDING EXAGGERATION IN ORDER TO PUT AN EMPHASIS ON A PHRASE OR CONCEPT.

PARTICIPANTS WILL LEARN TO UNDERSTAND THE MEANINGS BEHIND ASL IDIOMS/PHRASES AND WHEN THEY SHOULD BE USED, AS WELL AS HOW TO EXPRESS THE CONCEPTS IN ENGLISH. PARTICIPANTS WILL EVALUATE AND DISCUSS THE WORD CHOICES THAT CAN BE USED DURING THE INTERPRETATION PROCESS AND COME TO UNDERSTAND HOW AND WHEN THESE PHRASES SHOULD BE USED. PARTICIPANTS WILL ALSO DISCUSS CURRENT TRENDS AND LINGO USED AMONG ENGLISH USERS AND HOW TO APPLY THESE IN ASL.

Stephanie Belshe will be presenting the workshop via Zoom, on Wednesday, August 18th at 6:30 to 8:30. It will be presented in ASL. To register, please click here. [Registration link](#)

UIP does not and shall not discriminate on the basis of race, color, religion (creed), gender, gender expression, age, national origin (ancestry), disability, marital status, sexual orientation, or military status, in any of its activities or operations. UTRID is an approved CMP Sponsor for Continuing Education Activities

To request for accommodations, please contact stephaniebelshedsdhh@utah.gov



[Type here]



[Type here]